

Liebe Konsumentin, lieber Konsument

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserer Lubex-Linie entschieden haben. Diese umfasst ein einzigartiges dermatologisches Hautreinigungs- und Pflegesortiment, das auf die spezifischen Bedürfnisse der Haut ausgerichtet ist. Alle Präparate wurden von der **permamed** Hautforschung in Zusammenarbeit mit Dermatologen und unter Berücksichtigung der neuesten wissenschaftlichen Erkenntnisse entwickelt.

Lubex peeling®



Dermatologisches Peeling mit 2-Phasen-Wirkung für Gesicht und Körper

Eigenschaften

Lubex peeling ist eine Waschcreme mit einer 2-Phasen-Wirkung. Aufgrund der einzigartigen **derma-Formel** zeichnet sich **Lubex peeling** durch folgende Eigenschaften und Wirkungen aus:

- **Phase 1: Mechanisches Peeling**
Biologisch abbaubare runde Mikrogranulate entfernen abgestorbene Zellen und Hautschüppchen und machen die Haut samtweich.
- **Phase 2: Glykolsäure-Peeling**
Glykolsäure (Fruchtsäure-Peeling) regeneriert die Hautstruktur tiefenwirksam und aktiviert die Hauterneuerung.
- Die Wirkstoffe Polidocanol 600 und Bisabolol beruhigen die Haut nach der Anwendung.
- **Lubex peeling** wirkt auch gegen Hautunreinheiten.
- Die Wirksamkeit und Verträglichkeit von **Lubex peeling** sind dermatologisch nachgewiesen.

Anwendung

Die regelmässige Anwendung von **Lubex peeling** empfiehlt sich:

- zum Peelen rauer Stellen des Körpers, wie z.B. an Ellbogen, Oberarmen, Oberschenkeln, Knien und Füssen;
- als Gesichtspeeling bei normaler, fettiger oder unreiner Haut;
- als Peeling bei Bibeli und Mitessern in Absprache mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Droger.

Lubex peeling nicht konzentriert, sondern mit Wasser verdünnt anwenden. Danach auf die gut angefeuchtete Haut auftragen, mit kreisenden Bewegungen 15 bis 30 Sekunden sanft massieren, kurz einwirken lassen und gründlich mit Wasser abspülen. Die Dosierung erfolgt individuell und ist abhängig von der zu behandelnden Fläche: pro Anwendung im Gesicht eine etwa haselnuss-grosse Menge, am Körper mindestens baumnussgrosse Menge verwenden.

Lubex peeling soll nicht in Augennähe angewendet werden.

Die Intensität der Peelingwirkung kann folgendermassen beeinflusst werden: mit wenig Wasser ist das Peeling ausgeprägt; durch weitere Zugabe von Wasser wird der Peelingeffekt milder.

- bei normaler Haut: 1- bis 2-mal wöchentlich;
- bei unreiner, fettiger Haut: mehrmals wöchentlich;
- bei Bibeli und Mitessern: gemäss Absprache mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Droger.

Hinweise

- Nicht konzentriert, sondern mit Wasser verdünnt anwenden.
- Nicht in Augennähe anwenden.
- Gepeelte Haut ist sonnenempfindlich: 2-3 Tage vor und nach Sonnenbädern/Solarium **nicht** anwenden.
- Bei empfindlicher Haut kann durch allzu starkes Reiben eine Hautreizung auftreten. In diesem Fall ist die Anwendung vorübergehend zu unterbrechen.
- Bei Raumtemperatur (15-25 °C) aufbewahren.

Tipps

- Unter der Dusche anwenden.
- Hilft bei regelmässiger Anwendung auch gegen einwachsende Barthaare.
- Nach dem Peeling die Haut mit **Lubex lotion plus** pflegen.

Lubex femina



Dermatologische
Waschemulsion
mit 3fach-Wirkung
für die tägliche
Intimpflege

Lubex hair



Dermatologisches
Shampoo mit
3fach-Pflegewirkung
für jeden Tag

Lubex Ichthyol shampoo



Dermatologisches
Shampoo mit 4fach-
Wirkung bei irritierter
und schuppender
Kopfhaut

Lubex lotion plus



Dermatologische
Lotion mit 3fach-Wirkung
für normale,
empfindliche und
irritierte Haut
Für Gesicht und Körper

Chère consommatrice, cher consommateur,

Merci beaucoup d'avoir opté pour un produit de notre ligne Lubex. Celle-ci comprend un assortiment de produits dermatologiques pour le lavage et les soins de l'épiderme unique en son genre, qui est orienté sur les besoins spécifiques de la peau. Ces produits ont tous été développés par la recherche dermatologique **permamed** en collaboration avec des dermatologues et en tenant compte des découvertes scientifiques les plus récentes.

Lubex peeling®



Peeling dermatologique à action en 2 phases pour le visage et le corps

Propriétés

Lubex peeling est une crème lavante à action en 2 phases. De par sa formule dermatologique unique en son genre, **Lubex peeling** se distingue par les propriétés et effets suivants:

- **Phase 1: Peeling mécanique**
Les microgranules ronds biodégradables éliminent les cellules mortes et les squames et rendent la peau douce comme du velours.
- **Phase 2: Peeling à l'acide glycolique**
L'acide glycolique (peeling aux acides de fruits) régénère la structure cutanée en profondeur et active le renouvellement de la peau.
- Les principes actifs polidocanol 600 et bisabolol apaisent l'épiderme après l'application.
- **Lubex peeling** agit aussi sur les impuretés de la peau.
- Les tests dermatologiques ont montré que **Lubex peeling** est efficace et bien toléré.

Mode d'emploi

Il est recommandé d'appliquer **Lubex peeling** régulièrement:

- pour le peeling des parties rêches de la peau, p.ex. aux coudes, bras, cuisses, genoux et pieds;
- pour le peeling du visage (peau normale, grasse ou impure);
- pour le peeling de la peau acnéique (boutons et comédons) selon les indications de votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Lubex peeling ne doit pas être utilisé pur, mais dilué avec de l'eau. Ensuite, étaler **Lubex peeling** sur la peau bien mouillée, masser doucement pendant 15 à 30 secondes en faisant des mouvements circulaires, laisser agir un court instant puis rincer à grande eau. Adapter la posologie aux besoins individuels et en fonction de la surface à traiter: appliquer une quantité de la grosseur d'une noisette sur le visage et de la grosseur d'une noix sur le corps.

Lubex peeling ne doit pas être appliqué à proximité des yeux.

Vous pouvez régler l'intensité de l'effet exfoliant de la manière suivante: en utilisant peu d'eau, le peeling sera très marqué; en ajoutant de l'eau, le peeling sera plus doux.

- **peau normale:** 1 à 2 fois par semaine;
- **peau grasse et impure:** plusieurs fois par semaine;
- **peau acnéique (boutons/comédons):** comme prescrit par votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Remarques

- Ne pas utiliser pur, mais dilué avec de l'eau.
- Ne pas appliquer trop près des yeux.
- La peau exfoliée est sensible au soleil: **ne pas** utiliser 2-3 jours avant et après un bain de soleil ou une séance de solarium.
- Si vous avez une peau sensible, ne frottez pas trop fort, car cela pourrait provoquer des irritations. Le cas échéant, interrompez le traitement provisoirement.
- Conserver à température ambiante (15-25 °C).

Conseils

- Utiliser sous la douche.
- Appliqué régulièrement, il est efficace même contre les poils de barbe incarnés.
- Après le peeling, soigner la peau avec **Lubex lotion plus**.

Lubex femina



Emulsion lavante
dermatologique
à triple action
pour l'hygiène
intime quotidienne

Lubex hair



Shampooing
dermatologique
à triple effet
traitant pour usage
quotidien

Lubex Ichthyol shampoo



Shampooing derma-
tologique à quadruple
action pour cuir chevelu
irrité et squameux

Lubex lotion plus



Lotion dermatologique
à triple action
pour peau normale,
sensible et irritée
Pour le visage
et le corps

Ingredients: Aqua, Polycaprolactone, Glycerin, Glycolic Acid, Laureth-9 (Polidocanol 600), Sodium Laureth Sulfate, Glyceryl Laurate, Carbomer, Sodium Hydroxide, Disodium Undecylenamido MEA-Sulfosuccinate, Bisabolol, Acrylates Copolymer, Parfum, Acid Blue 3.

Ingredients: Aqua, Polycaprolactone, Glycerin, Glycolic Acid, Laureth-9 (Polidocanol 600), Sodium Laureth Sulfate, Glyceryl Laurate, Carbomer, Sodium Hydroxide, Disodium Undecylenamido MEA-Sulfosuccinate, Bisabolol, Acrylates Copolymer, Parfum, Acid Blue 3.

Cara consumatrice, caro consumatore,

Grazie di aver scelto un prodotto della nostra linea Lubex. Questa comprende un assortimento dermatologico unico nel suo genere per la pulizia e la cura della pelle adattato alle specifiche esigenze della cute.

Tutti i preparati sono stati sviluppati dalla ricerca dermatologica della **permamed** in collaborazione con dei dermatologi e tenendo conto delle conoscenze scientifiche più recenti.

Lubex peeling®



Peeling dermatologico con effetto in 2 fasi per il viso e il corpo

Proprietà

Lubex peeling è una crema detergente con effetto in 2 fasi. Grazie alla sua formula dermatologica unica nel suo genere il **Lubex peeling** è caratterizzato dalle seguenti proprietà ed effetti:

• Fase 1: Peeling meccanico

I microgranuli sferici biodegradabili eliminano le cellule morte e le squamette cutanee e rendono la pelle morbide come il veluto.

• Fase 2: Peeling all'acido glicolico

L'acido glicolico (peeling con gli acidi di frutta) rigenera la struttura cutanea in profondità e attiva il rinnovamento della pelle.

• I principi attivi polidocanolo 600 e bisabololo calmano la pelle dopo l'uso.

• **Lubex peeling** agisce anche contro le impurità della pelle.

• L'efficacia e la tollerabilità del **Lubex peeling** sono state dimostrate dermatologicamente.

Uso

L'uso regolare del **Lubex peeling** è consigliato:

- per il peeling in zone ruvide del corpo, come per esempio i gomiti, la parte superiore delle braccia, le cosce, le ginocchia e i piedi;
- come peeling per il viso per pelle normale, grassa o impura;
- per il peeling in caso di pustole e comedoni, secondo le istruzioni del medico, del farmacista o del droghiere.

Non usare il **Lubex peeling** concentrato, bensì **diluito con acqua**. Poi applicare sulla pelle ben umettata, frizionare delicatamente con movimenti rotatori per 15-30 secondi, lasciar agire per breve tempo e poi sciacquare a fondo con acqua. La posologia è individuale e dipende dalla superficie da trattare: per un'applicazione usare per il viso una quantità circa della grossezza di una nocciola, per il corpo almeno una quantità della grossezza di una noce.

Il **Lubex peeling** non si deve usare in vicinanza degli occhi.

Si può influire sull'intensità dell'effetto peeling nel modo seguente: usando poca acqua il peeling è pronunciato; aggiungendo altra acqua l'effetto peeling diventa più blando.

- **pelle normale:** 1-2 volte alla settimana;
- **pelle impura, grassa:** più volte alla settimana;
- **in caso di pustole e comedoni:** secondo le istruzioni del medico, del farmacista o del droghiere.

Avvertenze

- Non usare concentrato, bensì diluito con acqua.
- Non usare in vicinanza degli occhi.
- Dopo il peeling la pelle è sensibile al sole: **non** utilizzare per 2-3 giorni prima e dopo bagni di sole/solarium.
- In caso di pelle sensibile, frizionando troppo energicamente può verificarsi un'irritazione della pelle. In questo caso interrompere temporaneamente l'uso del preparato.
- Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C).

Consigli

- Usare sotto la doccia.
- Usato regolarmente, il è efficace anche contro i peli della barba che crescono verso l'interno.
- Dopo il peeling curare la pelle con **Lubex lotion plus**.

Lubex femina



Emulsione detergente dermatologica a triplice effetto per l'igiene intima quotidiana

Lubex hair



Shampoo dermatologico con triplice effetto curativo per uso quotidiano

Lubex Ichthyl shampoo



Shampoo dermatologico con quadruplo effetto per cuoio capelluto irritato e squamoso

Lubex lotion plus



Lozione dermatologica a triplice effetto per pelle normale, sensibile e irritata. Per il viso ed il corpo

Lubex anti-age® Konzept • concept • concetto

Tages- und Nacht-Wirkpflege

- 3 hauttypspezifische Formulierungen

light, classic, rich

Soin d'action de jour et de nuit

- 3 formulations selon le type de peau

light, classic, rich

Cura d'azione diurna e notturna

- 3 formulazioni secondo il tipo di pelle

light, classic, rich



Hauttyp und Hautzustand

Type de peau et état de la peau

Tipo di pelle e stato della pelle

Tages-Wirkpflege ☀

Soin d'action de jour

Cura d'azione diurna

Nacht-Wirkpflege ☾

Soin d'action de nuit

Cura d'azione notturna

light

• normale bis leicht fettige Haut und Mischhaut

• peau normale à légèrement grasse et peau mixte

• pelle normale a leggermente grassa e pelle di tipo misto

Lubex anti-age® day light

UVA + UVB / SPF 15 50 ml

Lubex anti-age® night light

50 ml

classic

• normale bis leicht trockene Haut

• peau normale à légèrement sèche

• pelle normale a leggermente secca

Lubex anti-age® day classic

ohne/sans/senza UV-filter 50 ml

Lubex anti-age® day classic UV10

UVA + UVB / SPF 10 50 ml

Lubex anti-age® day classic UV30

UVA + UVB / SPF 30 50 ml

Lubex anti-age® night classic

50 ml

rich

• trockene bis sehr trockene und/oder reife Haut

• peau sèche à très sèche et/ou peau mature

• pelle secca a molto secca e/o pelle matura

Lubex anti-age® day rich

ohne/sans/senza UV-filter 50 ml

Lubex anti-age® day rich UV20

UVA + UVB / SPF 20 50 ml

Lubex anti-age® night rich

50 ml

Spezial-Wirkprodukte für jeden Hauttyp • Traitements à effet spécial pour tout type de peau • Trattamenti a effetto speciale per ogni tipo di pelle

Reinigungsmilch & Tonic
nettoyage et purification
pulizia e purificazione

Lubex anti-age®
cleansing milk
sensitive 120 ml

Lubex anti-age®
tonic
without alcohol 120 ml

Augencreme
crème contour des yeux
crema contorno occhi

Lubex anti-age®
eye intensive
vitality 15 ml

Feuchtigkeit-öl
huile hydrante
olio idratante

Lubex anti-age®
hydration oil
black orchid 30 ml

3 Seren / 3 sérums / 3 sieri
anti-wrinkle serum

Lubex anti-age®
serum multi-intensive
anti-wrinkle action 30 ml

depigmenting serum

Lubex anti-age®
vitamin C concentrate serum
depigmenting action 30 ml

refining serum

Lubex anti-age®
intelligence serum
refining action 30 ml

UVA+B-Schutz
protection UVA+B
protezione UVA+B



Lubex anti-age®
UV50 mineral anti-pollution
100% mineral UVA+B 30 ml

Ingredients: Aqua, Polycaprolactone, Glycerin, Glycolic Acid, Laureth-9 (Polidocanol 600), Sodium Laureth Sulfate, Glyceryl Laurate, Carbomer, Sodium Hydroxide, Disodium Undecylenamido MEA-Sulfosuccinate, Bisabolol, Acrylates Copolymer, Parfum, Acid Blue 3.